Año XXI CHOELE-CHOEL Rio Negro Rep Argentina) Sabado 4 de Julio de 1942 Numero 1043

EL MENTOR

CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 348

APARECE LOS SABADOS POR SU IMPRENTA --- TIENE EDITOR RESPONSABLE

Periódico Independiente — Defensor de los Intereses de la Regiòn — Fundado el 4 de Febrero de 1922

Dr. JOSÉ DIAMANT
Mèdico Cirujano
Atiende todos los dias al lado de la Municipalidad
Teléfono No. 4
Choele-Choel F. C. S.

Dr. RODOLFO N. ZABALA
Médico Cirujano
Atiende todos los dias en Choele-Choel al lado de la Casa Bulwik.
consultas en:
Darwin: Lunes, Miércoles y Viernes de 10 a 11
Teléfono No. 19 ch Choel

Max Bunge
ESCRIBANO
Teléfonos Nos. 20 y 21
Choele-Choel - Rio Negro

MARIO E. PICOZZI GANDÍA
MARTILLERO PUBLICO
Remates y Comisiones
Choele-Choel F. C. Sud

ESTER CRESTO DE PEREZ
— PARTERA —
EMBARAZOS - PARTOS
CASOS URGENTES
Frente a la Comisaría
Tel. No. 52 Choele-Choel F. C. Sud

CAMPO DE ATERRIZAJE

Por reciente disposición, se ha resuelto establecer un campo de aterrizaje en las cercanías de Choele Choel. Una comisión del Cuerpo Aéreo del Ejército Nacional, integrada por el Teniente Coronel Bernardo Menéndez, Capitán Horacio Apicella Teniente Enrique Sabatini y Subteniente Pedro C. Sivori, visitaron durante la presente semana varios parajes de la zona para determinar el sitio en que será instalado el aerodromo. La citada comisiòn regresó ayer en avión a la Capital Federal.

SE CONSTRUIRÁ UNA HOSTERIA EN CHOELE-CHOEL

En cumplimiento de las disposiciones del Decreto del P. E. Nacional que màs adelante transcribimos, por el cual se incluye a Choele Choel entre los puntos en que serán construidas hosterías, y a requerimiento de la Gobernación del Territorio, la Municipalidad local ha iniciado gestiones para obtener un terreno adecuado para la construcción de la hostería en este pueblo, el que deberá tener una extensión de dos hectáreas, ser de fácil acceso a las rutas 22 y 250 y con fácil aprovisionamiento de agua.

Dice asi el citado decreto:

121.537. - 2.502 - Expte. 42.175 -1942 - Visto este expediente en el que la Dirección General de Arquitectura eleva para aprobación el resultado del estudio realizado para ubicar en diversas Provincias y Territorios de la República, las hosterías, cuya construcción autoriza la Ley número 12.669;

Teniendo en cuenta:

Que con el fin de que dicho estudio se llevara a cabo consultando las conveniencias generales del turismo y de encarar el problema de la ubicación de hosterías en forma de que ellas puedan responder a las necesidades que justifican su realización y sastisfacer los propósitos legislativos considerados al autorizar estas obras, se obtuvo la colaboración del Presidente de la Dirección Nacional de Vialidad, Presidente de la Dirección de Parques Nacionales Director de Parques Nacionales y Presidente del Automóvil Club Argentino, quienes con el Director General de Arquitectura y Arquitecto

(Continúa en la 4ta. pág na)

1816 - 9 DE JULIO - 1942

Programa de festejos a realizarse en Choele Choel.

DIA 8

A las 14 hs. Pollas de caballos por premios.
A las 21.30 hs. Baile en el Hotel Rio Negro.

DIA 9

A la salida del sol: Disparo de bombas.
A las 8 hs. Reparto de víveres a la poblaciòn
A las 10 hs. Reparto de escarapelas y golosinas a los niños.
A las 10.30 hs. Acto escolar.
A las 12 hs. Almuerzo a los niños en el Comedor Escolar
A las 14 hs. Corridas de sortija por premios.
A las 15 hs. Pollas por premios.
A las 18 hs. Acto cultural en la Biblioteca Popular.
A las 21.30 hs. Fuegos artificiales en la plaza San Martin.
A las 22 hs. Baile Social

DIA 10

A las 14 hs. Espectacular cinchada de caballos.
A las 15 hs. Pollas por premios.
A las 21.30 hs. Baile en el Hotel Rio Negro.

DIA 11

A las 14 hs. Torneo de tennis entre aficionados.
A las 15 hs. Pollas de caballos.
A las 18 hs. Torneo de Ajedréz en la Biblioteca Popular «Dr. N. Avellaneda».
A las 21.30 hs. Baile en el Hotel Rio Negro.

DIA 12

A las 10.30 hs. Carreras de bicicletas por premios.
A las 14 hs. Gran Matèn de foot ball entre Sportsman Club y un combinado de Luis Beltran por once medallas donadas por la Municipalidad de Choele Choel.
A las 14 hs. Cinchada de caballos y terminación de las pollas.
A las 21.30 hs. Baile en el Hotel Rio Negro.

Programa de festejos a realizarse en Chimpay.

A la salida del Sol: Salva de bombas.
A las 10 hs. - Reparto de víveres
A las 10.30 hs. - Concentración, frente a la sede de la Comisiòn de Fomento de todas las autoridades locales, vecinos y alumnos de las Escuelas, donde se distribuirán escarapelas nacionales.
A las 11 hs. Procesión Cívica por la concurrencia reunida hasta llegar al Mastil de la Bandera, emplazado en la Plaza pública, donde se cantará el Himno Patrio.
A las 11.30 hs. Reparto de golosinas a los niños.
A las 14 hs. - Gran Match de Foot-ball entre los teams de 1ra. División del Club Atletico Alem y Club Atletico Chimpay por la Copa «COMISION DE FOMENTO».
A las 17 hs. - Baile popular en el salón «La Elsa».
A las 21.30 hs. Gran baile social en el Salón «La Elsa».

Municipales

Continúa la distribución de harina de maiz a $ 0.07 centavos el kilo.

A fin de proseguir en la campaña pro-distribución de harina de maiz al precio de $ 0.07 al consumidor, la Municipalidad local ha recibido de la Junta Reguladora de Granos, una nueva partida de dicho producto.

Colaboran en esta campaña los siguientes comercios de este Pueblo en los cuales puede adquirirse dicho producto:

Juan A. Carioli, Alejandro Carella Vda. de Montobbio e hijos, Antonio Doric e hijos y Tomas Boland.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Como de costumbre, personal del Banco atenderá a los vecinos de la zona el sábado 11 del corriente por la tarde en el Hotel Piterá de Choele Choel y el domingo 12 por la mañana en la Cooperativa Agricola de Luis Beltrán

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Inició sus operaciones la Corresponsalía local

Habiendo sido habilitada por el Banco de la Nación Argentina una corresponsalía en Choele Choel, ha

(Continua en la 4ta. pagina)

Dr JULIO A BARROS
DENTISTA - CIRUJANO
Ex dentista del Instituto Municipal de Odontologia de la Capital Federal.
ATIENDE EN CHOELE CHOEL al lado del Dr Mutchinick
LAMARQUE: Jueves por la tarde
LUIS BELTRAN: Lunes, Miércoles y Viernes por la tarde
Trabajos Generales y especialidad en niños.

Dr SALOMON MUTCHINICK
MEDICO CIRUJANO
Consultas en Luis Beltrán todos los días por la tarde en la casa Bentolila
CHOELE-CHOEL TELÉFONO Nº. 12 F C. S

Del Dr. Enrique Feinmann

Una entrevista con el doctor Voronoff

A su regreso de Europa, el Dr. Enrique Feinmann, evoca para "El Mentor" una interesante entrevista con el doctor Sergio Voronoff

En Carsbad, conocimos al Dr. Sergio Voronoff. Sin discutirle a Lenormand que "le temps est un songe", revivimos con emoción los recuerdos del ayer, el largo recorrido por el Viejo Continente hasta encontrarnos nuevamente bajo el cielo de América.

Mientras el fotógrafo se instala, en el confortable Palace porteño, y nos toma la puntería para el magnesio, la frase del ilustre sabio "Vous me rendrez la politisse a l'Argentine", que me escribiera gentilmente en una de sus cartas, cobra el valor de una promesa noblemente cumplida sobretodo de su parte, pues ha sido a costa de un largo viaje, mientras que la nuestra comienza con las presentes líneas.

La entrevista con el "mago del rejuvenecimiento" se inicia en compañía de los delegados de la Sociedad Rural Argentina, quienes tienen la misión de invitarle a dar una conferencia en la referida institución.

Dejando de lado las aplicaciones sobre las especies humana, que le dió una resonancia mundial, su método de los «injertos» se dirige, en la actualidad, a las especies zoológicas. Según me decia, posteriormente, en Paris, el problema biológico de la «greffe humana» tiene una faz individual, la prolongación de la existencia, y una faz social el aumento de la población en el mundo y, por lo tanto, un problema de subsistencia.

Para anticiparse y resolver el conflicto futuro, es que ha pensado mejorar las principales fuentes de producción; carne y lana. De ahí, su nueva orientación que denomina utilitaria, pués tiene como base un concepto filosófico de economía social.

No sería humano alargar la vida del hombre y matarlo luego de hambre y, por eso ha pensado «engordar el ganado mundial».

Lo del «rejuvenecimiento humano» el ilustre sabio lo da por demostrado y admitido . . . y, sentada esa primera, pasa materialmente, a la segunda parte de la proposición.

Según nuestro entrevistado, en un toro ó en un carnero viejo ó caduso, rejuvenecidos mediante el transplante de «glándulas» de machos jóvenes, «greffe» ó ingertos, la prueba, la observación y la contraprueba, están al alcance del experimentador. Al respecto, el doctor Voronoff refiere sus notables ensayos con su concisión y claridad habitual.

A un carnero de más de 12 años de edad, que corresponde a una vejez de 85 a 90 años en el hombre con todos los signos de decrepitud y senilidad imaginables, le practicó, hace diez años, un injerto. A los dos meses, el carnero había recobrado la lozanía de la juventud. . . . ¡Fué padre! La contraprueba consistió en retirarle, al año, el injerto y se reprodujo la escena de Fausto: El pobre animal perdió toda su agilidad, sus bríos y, súbitamente, fué viejo. Por último, una segunda contraprueba más impresionante aún, fué como es de imaginar, proceder a hacerle un nuevo injerto de glándulas de macho jóven.

La operación fué realizada el 7 de Junio de 1919, en el Laboratorio del Colegio de Francia y el milagro biológico se reprodujo.

En la especie humana hemos visto operar suficientemente en el sanatorio «Andres Paré» de Paris y también en nuestro pais, actuando con sus entusiasmos juveniles de sabio y hombres de acción, sobre el caudal biológico de la principal riqueza argentina. Su presencia marcó una profunda huella en el mejoramiento de esa rama de economia nacional.

Las controversias tan enconadas como estériles, alrededor de su doctrina filosófica integral, se detendrán ante la constatación objetiva y material de los hechos de la vida. Invirtiendo el órden de su fórmula, mejorando las especies animales, aumentando el peso de la carne en los vacunos y la cantidad y calidad de lana en los lanares, nos convencerá sobre la verdad y la virtud de su valor para los humanos.

Dr. Enrique Feinmann

Buenos Aires, Junio de 1942

HECTOR RAMON SALGADO
MARTILLERO PUBLICO NACIONAL
REMATES: Terrenos, casas, semovientes muebles y automóviles
PERITAJES
Luis Beltrán Rio Negro

De Lamarque

Fiesta infantil

El dia 28 de junio celebró su primer cumpleaños la niñita Nancy Rosa Gonzalez. Con este motivo se realizó en el domicilio de sus padres los esposos Gonzalez-Camina una fiestita infantil que resultó muy agradable y a la que asistieron los amiguitos de la obsequiada: niños Miran, Bianca y César Terk, Nydia, Elsa y José Perez, Alicia, Olga y Elva Saraguete, Gladys y Héctor Segura, Sofia, Pocha, Jorge y César Muhanna, Elisa Ricardo, Hilda Aguirre, Estela Cea, Amelia y Martha Della Rosa, Lyda y Horacio Zuain, Edith, Yaya y Baby Nader.

F. C. Sud

Rebaja de pasajes

La Empresa del F. C. Sud ha resuelto expedir boletos rebajados de ida y vuelta entre la estación Choele-Choel y Plaza Constitución al precio de un boleto de ida más un tercio; con los que puede viajarse a Buenos Aires desde el 3 al 8 del corriente y son válidos para regresar durante 30 días.

EXCEPCION DEL SERVICIO MILITAR

El ciudadano CABARROU Celestino clase 1922 matrícula 1.599.882, enrolado en LUIS BELTRAN, se ha presentado ante el Juzgado Letrado de Gral. ROCA solicitando excepción del Servicio Militar por ser sostèn de madre natural impedida para el trabajo y de dos hermanos menores. Art. 65, inc. b. Titulo I, Ley 4707.

Lo que se hace saber a fin de que los ciudadanos que puedan perjudicarse por la excepción del causante, como cualquier otra persona en el caso de ser infundada la causal alegada, lo haga saber al suscripto, acompañando los antecedentes correspondientes.

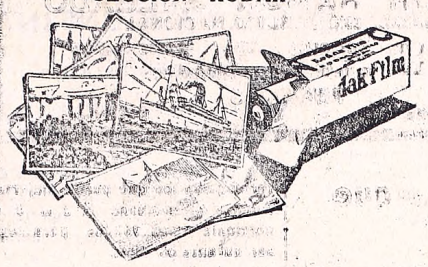
PEDRO MARCIAL AVILES
Mayor (R)
Jefe del Distrito Militar No. 66

Establecimiento "LOS ALAMOS"
— DE —
Juan E. Rosauer
VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI
CERA ESTAMPADA DE PRIMERA CALIDAD
18 — 20 láminas por kilo
SOLICITEN PRECIOS DEL DIA
Se recibe cera virgen en cambio
PEDIDOS: Por teléfono: No 2 a POMONA
Por carta a Casilla de Correo N°. 31
Cipolletti F. C. Sud

Vendo
Dos tractores «Case»
Una máquina trilladora "Trigrecito" No. 4 con tractor "Titán y juego completo de correas
3509 kilos mas o menos de barras de hierro T y L
31 tablones de madera dura usados de 2 p de espesor
73 tirantes de « « nuevos 15 x 15
9 tirantes de « « 3 x 4
100 tirantes de « « usados 10 x 19
Postes de quebracho nuevos y usados y un lote de chapa
Caballos de pecho y silla y un toro holando argentino
6 cabriadas de hierro angulo reforzado, varias rejas artisticas y varios materiales de construcción que pueden verse y tratar con
ALEJO LOPEZ BARRIOS
Choele-Choel Granja LA POBRECITA
La maquina trilladora se entrega funcionando. Es decir a prueba

Farmacia "PERALTA"
— DE —
CARLOS D. PERALTA
Especialidad en recetas mèdicas y Análisis
PERFUMERIA FINA
Teléfono N°. 37 Choele-Choel F. C. Sud

SECCIÓN KODAK



Farmacia y Droguería "INGLESA"

-DE-

—JOSÉ BRUNO—

Una farmacia seria, de calidad y la mas surtida de la zona

Precios sin competencia

Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día

REVELACIONES Y COPIAS

Choele-Choel Telefono No. 5 F. C. Sud

OLGA Y CLARA BALDA

Corte y Confección,
Bordados, flores, especialidad en ramos de novia
Se reforman sombreros

(Casa Riavitz)

Choele-Choel

La Flor del Campo

-DE-

JUAN AMADO

Peluqueria, Perfumeria, Ligarreria y Librería

VENTA DE REVISTAS

-EL GRAFICO- -BILLIKEN- -PARA TI

A $ 0 25

ANEXO: "Casa Gavina"

RAMOS GENERALES

Choele-Choel F. C.

Casa BAIGUN

TIENDA Y ROPERIA Choele-Choel Tel. No 30

TIENDA ROPERIA Y ALMACEN

Luis Beltran Teléfono No 5

Los trajes se reforman a la medida

Farmacia LAMARQUE

DE

R. ARGENTINO GONZALEZ

DIRECTOR-TECNICO

ESPECIALIDAD EN PREPARACIOES FARMACEUTICAS

Teléfono Nº. 7

Lamarque —(o)— Rio Negro

SE VENDE

Una chata playa con pescante para 7.000 kilos de carga, de poco uso, y compuertas de cemento armado para quinta.

Ver y tratar en el establecimiento "La Esmeralda"

Teléfono No. 13 Luis Beltran

Correspondencia a Casilla de Correo No. 3

Choele-Choel

Peluqueria PAISA

Cesar D'Angelis

Fotografias para Libretas de Enrolamiento

REVELACIONES EN EL DIA

(Frente al "Hotel Argentino")

Choele-Choel

Sociales

INVITACION AL HOGAR

Estoy solo en mi casa,
bien lo sabes, y triste como siempre.
Me canso de leer y de escribir
y necesito verte . . .

Ayer pasaste con tus hermanitas
por mi casa, con tu traje celeste.
Irías a comprar alguna cosa . . .
Ganas tenía yo de detenerte,
tomarte muy despacio de la mano
y decirte después, muy suavemente:

Sube las escaleras de mi casa,
de una véz, para siempre. . .
Arriba hay fuego en el hogar;
adereza la cena; tiende
sobre la vieja mesa abandonada,
el lino familiar de los manteles,
y cenemos. . .

La noche está muy fría, corre un [viento inclemente,
sube las escaleras de mi casa
y quédate conmigo, para siempre,
Y quédate conmigo simplemente,
compañ ros desde hoy en la jornada.
Llegò la hora de formar el nido,
voy a buscar las plumas y las pa [jas. . .

Tendremos un hogar, dulce y sereno,
con flores en el patío y las ventanas;
bien cerrado a los ruidos de la calle
para que no interrumpan nuestras [almas. . .

Tendras un cuarto para tus labo [res,
loh, la tijera y el dedal de plata!
Tendré un cuartito para mi cos- [tumbre,
inofensiva,de hilvanar palabras.

Y así, al atardecer, cuando te en- [cuentre,
sobre un bordado la cabeza baja,
me llegaré hasta ti sin hacer ruido,
me sentaré a tus plantas,
te leeré mis versos, bien seguro,
de arrancarte una lágrima,
y tal vez jueguen con mi cabellera,
tus bondadosas manecitas blancas.
En tanto pone el sol sus luces ùl- [timas
en tu tijera y tu dedal de plata.

Fernandez Moreno

Nacimiento

Los esposos Zuain-Zuain recibieron el 2 del actual una hermosa nenite a la que llamarán Gloria Miryam.

La mamá y su nueva hijita siguen bién.

Viajeros

—Para Buenos Aires el Sr. Federico Costaguta con su señora algo enferma.

—De Buenos Aires la señora Arminda R. de Narvaiz y su hijito Raúl.

—De Quilmes la Srta. Luisa Roch Barrios.

—De Bahia Blanca la señora América M. de Ortelli y su hija Delia.

— De Cipolletti el Sr. Elias Temis y familia.

—Para Buenos Aires el Sr. Max Bunge.

REPRESENTACIONES

TIENDA «LAS FILIPINAS»
ZAPATERÍA «CASALS»
JOYERIA «CASA ESCASANY»
CASA «ROVEDA»
FÁBRICA ARG. DE MAME LUCOS
«LA ACCION» CAPITALIZACION S. A.
CORTADORA DE FIAMBRE S/AUTOMATICA SIMI.
Solicite informes y catàlagos.
Dirigirse a **Federico Castañeda**
Choele Choel F. C. S.

Edicto Judicial

El Juez Letrado de General Roca, Doctor AGUSTIN NOÉS MARTINEZ cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don JOSÉ DÓRIC, bajo apercibimiento.

General Roca, Junio 5 de 1942.

Arturo Llanos
Secretario

Despensa TIMO

Comunico al púbico que desde la fecha he establecido en la casa Gamboa de esta localidad, una despensa donde las amas de casa hallarán diversos articulos para el hogar y especialmente para la buena cocina.

REPARTO a DOMICILIO

TIMOTEO BOLAND

Choele-Choel F. C. Sud

Biblioteca Nacional
Seccion Periodicos. Mexico 56
B.Airew

Se construirá una hosteria en Choele Choel

(Viene de la 1ra. pagina)

Principal de esa Repartición, han efectuado el referido estudio;

Que en las actas correspondientes a las reuniones realizadas a los efectos expresados, cuyas copias se acompañan, se consignan las normas generales que se tuvieron en cuenta para aconsejar la ubicación de las hosterías, considerando para ello fundamentalmente la existencia de rutas viales convenientes para el turismo, en concordancia, también, con a posibilidad de que el Automóvil Club Argentino, construya estaciones de servicios y atendiendo a que estas hosterías deben situarse en lugares carentes de hoteles, como fomento de turismo;

Que atento a las conclusiones del estudio de que se trata, el Automóvil Club Argentino, ha dispuesto cambiar algunos lugares fijados para estaciones de servicios, a fin de que ellas sirvan con eficiencia a algunas de las hosterías proyectadas;

Que no existe inconveniente en aprobar el resultado del estudio mencionado y la ubicación aconsejada para las propuestas, lo que permitirá gestionar de los Gobiernos Provinciales la donación del terreno necesario para las obras, conforme las previsiones de la Ley número 12.669 y apresurar la iniciación de los trabajos una vez aprobados los proyectos respectivos;

Por ello,

El Vicepresidente de la Nación Argentina, en ejercicio del Poder Ejecutivo.—

DECRETA:

Artículo 1.° — Apruébase el estudio de que se ha hecho referencia y la ubicación aconsejada para la construcción de hosterías con arreglo a las deposiciones de la Ley número 12.669, en los siguientes puntos del territorio de la República: Humahuaca (Jujuy); Quebrada del Chañar y Cafayate (Salta); Ancasti Belén y Chauschil (Catamarca); en lugar a determinar sobre la ruta 20 (La Rioja); Jachal (San Juan); Bardas Blancas (Mendoza); Chos Malal (Neuquén); Nueva Lubeka, empalme ruta 3 y 268 y La Herrería (Chubut); Casa de Piedra, Cañadón León, Lago San Martin; Lago Viedma y Fitz Roy (Santa Cruz); Lago Fagnano Tierra del Fuego); Choele Choel Río Negro); Los Tamariscos, próximo a la Japonesa, (La Pampa); El Palmar (Entre Ríos); Yapeyú (Corrientes); Caragustay (Misiones) y Monte Quemado (Santiago del Estero).

Art. 2.° — Comuníquese, publíquese, hágase saber a quienes corresponda, fecho, vuelva a la Dirección General de Arquitectura a sus efectos.

CASTILLO

S. Oría

BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA

Viene de la 1ra. página

sido designada para atención de la misma, la firma Amado Sefaue y Hno.

Por resolución del Directorio de dicha Institución bancaria, dicha Corresponsalía ha sido ya autorizada para iniciar las operaciones inherentes a la misma.

Con ésta medida el Banco de la Nación viene a llenar una sentida necesidad en la zona.

BUNGE HNOS. Y CIA.

REPRESENTANTES

SECCION	AGENTES DE
Maquinas Agricolas	J. I. Case Co.
	La Cantábrica
Remedios para fruta	Bayer S. A.
Veterinaria	Litle Fisor Ratcliff Ltda.
Heladeras	Siam Di Tella S. A.
Radio	Radio Prieto S. A.
Seguros	La Germano Argentina
	La Estrella

Compra y venta permanente de campos, solares y hacienda en general

HOELE-CHOEL F C S

Pompas Funebres

de EUGENIO BONARDO

Se atiende servicio en cualquier parte de la zona a precios que no admiten competencia

Sucursal en Luis Beltrán: Sr. RICARDO BINI

Choele-Choel Teléfono No. 23 F. C. Sud